

LUZ DE GAS  
TEATRO



PREMIO OH!  
MEJOR ESPECTÁCULO  
PARA LA INFANCIA



PREMIO OH!  
MEJOR AUTORA



FINALISTA  
MEJOR INTERPRETACIÓN  
FEMENINA



FINALISTA  
MEJOR  
PRODUCCIÓN



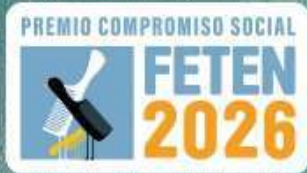
FINALISTA  
MEJOR DIRECCIÓN



FINALISTA  
MEJOR ESPACIO SONORO  
/ MUSICA ORIGINAL



FINALISTA  
MEJOR INDUMENTARIA  
O CARACTERIZACIÓN



# Dibújame Una Palabra

Adriana Yáñez y Alvaro Bacigalupe

Dirección y Dramaturgia

Mayra Fernández

Ilustración © Shamisia Hassani

laboral  
ciudad de la cultura

ESCENASTURIAS

TEVEO ARTES ESCENICAS PARA LA INFANCIA Y LA JUVENTUD

Principáu d'Asturies

Consejo de Cultura, Política Lingüística y Deporte

Gijón Cultura y Educación

LUZ DE GAS  
TEATRO

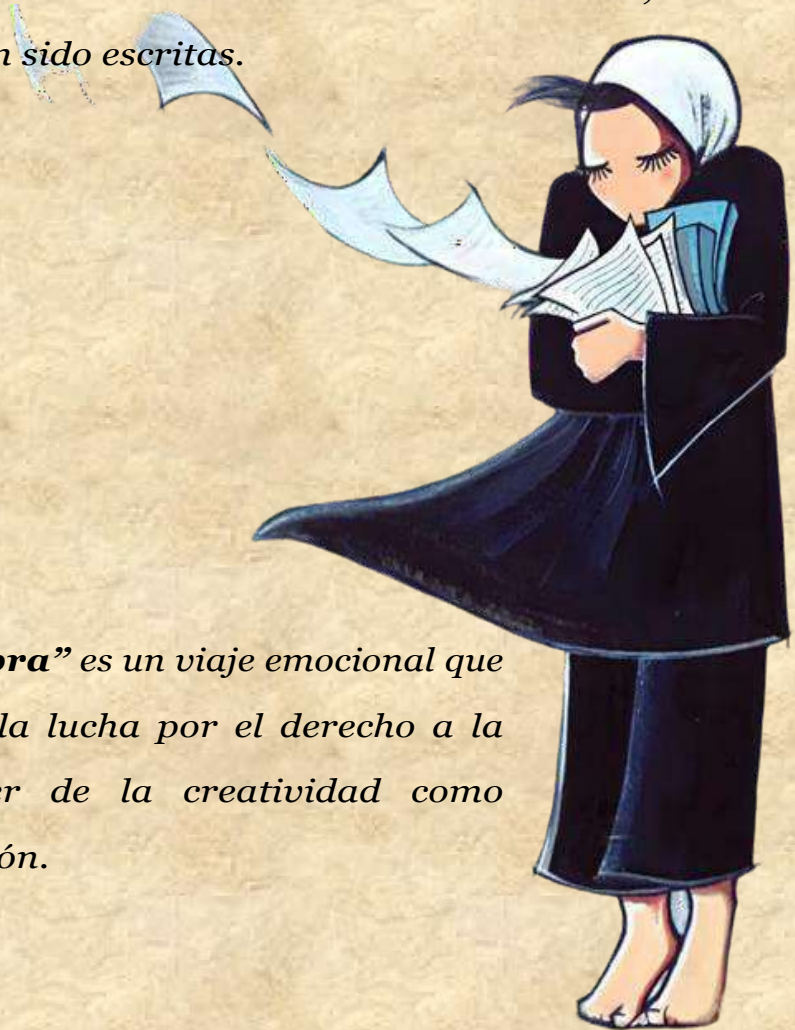
# Dibújame Una Palabra



## سِيوْپِي

*Aisha es una niña que, debido a la prohibición de asistir a la escuela, no sabe ni leer ni escribir. Se comunica únicamente a través de la palabra hablada y de dibujos, un lenguaje visual que la conecta con el mundo que la rodea y con su amigo Nabid que intenta ayudarla a aprender en secreto, de forma clandestina.*

*A través de su vínculo, ambos intentan reescribir su destino, creando palabras que nunca han sido escritas.*



**“Dibújame una palabra”** es un viaje emocional que explora la resiliencia, la lucha por el derecho a la educación, y el poder de la creatividad como herramienta de expresión.



*Dibújame una palabra*



LUZ DE GAS  
TEATRO

# Dibújame Una Palabra

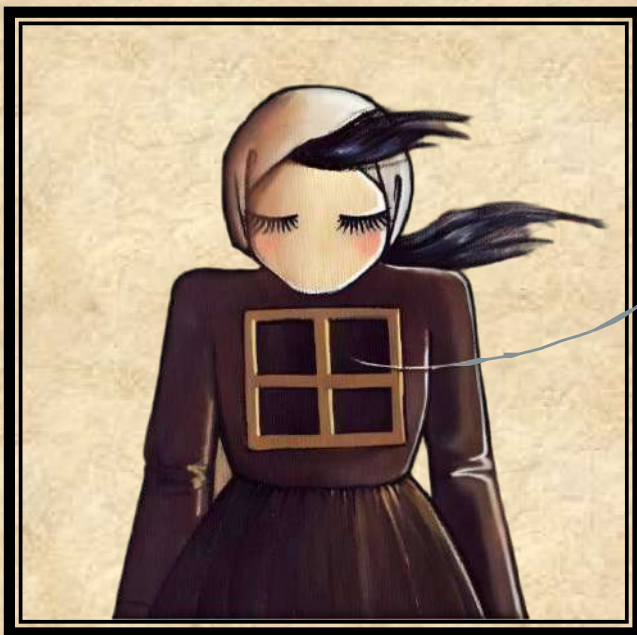




Motivación para crear el espectáculo  
"Dibújame una palabra"

*Si algo caracteriza a nuestra compañía es la firme confianza que tenemos en el Teatro como herramienta de transformación social.*

*Es por ello por lo que en esta ocasión apostamos por hacer una propuesta escénica de teatro para la infancia que aborda una de las realidades más silenciadas y desgarradoras de nuestro tiempo: la prohibición del acceso a la educación para las niñas en países como Afganistán.*





*Contaremos esta historia través de la figura de una niña que no puede asistir a la escuela y se comunica con el mundo mediante dibujos, el espectáculo se convierte así en una metáfora visual y poética del silencio impuesto y de la resistencia creativa frente a la opresión.*

*En este nuevo proyecto, ponemos el foco en la infancia femenina como una de las víctimas más invisibilizadas de la violencia estructural, institucional y cultural.*

*Esta propuesta busca algo más que contar una historia. Busca también crear una experiencia emocional que conecte con el público y genere conciencia sobre la situación que viven las niñas en países en los que ven mermado el acceso a lo que nos hace libres de pensamiento.*

### La educación.

*“Dibújame una palabra”, es una propuesta íntima, poética y conmovedora que da voz a un niño y una niña en un país donde aprender a leer puede ser un acto de rebeldía.*

*A través de sus juegos infantiles y sobre todo de sus dibujos se rebelará una lucha silenciosa que por desgracia viven millones de niñas sin acceso a la educación.*





*Me gusta  
jugar contigo*





*Compañía de Teatro profesional formada por Mayra Fernández en 2020 tras una trayectoria profesional y empresarial en el campo de las Artes Escénicas de más de 20 años.*

*Luz de Gas Teatro nace con la intención de poner en escena textos de creación propia de diversa índole y enfocados a público tanto adulto como infantil y juvenil.*

*Uno de los principales objetivos de Compañía es aunar Cultura y Educación, siendo la implicación social y el trabajo relacionado con temáticas sobre la mujer una de las premisas con las que trabajan en la creación de espectáculos.*

*Hasta el momento ha puesto en pie los siguientes espectáculos:*

- *“Voces”, nominado a los premios ¡OH! en las categorías de mejor autoría y mejor iluminación.*
- *“Llamémoslo X”*
- *“Tan noble reina como eres”*
- *“Luna”, Premio Oh! 2024 especial del jurado y espectáculo reconocido con el sello de calidad que otorga la entidad “Camino Escena Norte” además de ser seleccionado para girar en el Itinerario Constelaciones que coordina la propia entidad.*
- *“Un Peregrino muy Casto”*
- *“Blanca y l’arcu la vieya”*
- *“Cartas a Lorca”*

ENTRE BASTIDORES  
MAYRA FERNÁNDEZ DIRECTORA TEATRAL



**Dibújame una palabra.** Álvaro Bacigalupe y Adriana Yáñez protagonizan la obra que dirige (en la imagen pequeña) Mayra Fernández. **LUZ DE GAS**

«Sin educación no hay nada»

Luz de Gas estrena hoy en Avilés 'Dibújame una palabra', un texto de Mayra Fernández sobre los problemas de las niñas para acceder al colegio en determinados países

EN PÍLDORAS

► **Luz de Gas.** Compañía fundada en 2020 por Mayra Fernández, actriz, dramaturga y directora que desde 1999 ha trabajado en el teatro y el audiovisual y ha sido presidenta de Escenasurias.

► **Con mensaje.** Mayra Fernández busca siempre presentar textos comprometidos que traten de fomentar valores positivos o denunciar situaciones injustas. Es el caso de 'Dibújame una palabra'.

► **Estreno.** Hoy, en Los Canapés, Avilés, a las 18 horas.

M. F. ANTUÑA

Luz de Gas está en capilla. La compañía que lidera Mayra Fernández estrena hoy en Avilés 'Dibújame una palabra', un montaje que se adentra en un problema tan grave como la falta de acceso a la educación de las niñas en países como Afganistán. «No se nombra el país, pero cualquiera que sepa lo que está pasando allí con las mujeres sabe de lo que estamos hablando, y está centrado en una niña que no puede ir a la escuela», adelanta Fernández, que es la autora y directora de este proyecto que protagonizan Adriana Yáñez, una joven actriz que aún está estudiando en la ESAD, y Al-

varo Bacigalupe. «Son dos niños que son amigos desde pequeños y ella no sabe escribir, algo que le genera mucha curiosidad, pero ella sabe dibujar, porque el dibujo es algo innato y lo utiliza para relacionarse con el mundo», relata Fernández. Llega un momento en que esa niña quiere saber más sobre cómo es la escuela y se pregunta si puede ir. «Se hace a través del juego, todo lo que utilizan los actores son los elementos con los que cuentan en esos pueblos, palos, piedras, arena... y con eso construyen unos títeres muy bonitos a través de los que se le explica cómo es y ella decide que quiere ir por encima de todo y se disfraza de niño para ha-

cerlo», revela la autora del espectáculo.

Está dirigido al público familiar, para niños a partir de nueve años, y Fernández espera que pueda entrar en programaciones escolares. «Esta historia venía rondándome años en la cabeza, el punto de partida, el resorte, fue una noticia de una pareja muy joven a quienes llamaban el Romeo y Julieta de Afganistán, ella tenía que casarse con un hombre mayor, decidieron fugarse y acabaron los dos lapidados. Eso me llevó a reflexionar», cuenta Mayra Fernández, que siempre ha demostrado un especial interés por el teatro para infancia y juventud y con contenido y denuncia. «A la

hora de adaptar la historia, me di cuenta de que el gran problema es la falta de acceso a la educación, porque sin educación no hay nada, de modo que lo llevé por ahí», cuenta. También está presente el amor en ese relato que se narra de una manera muy visual. «La propuesta escénica es bastante realista; como ellos son vecinos, son dos casitas, el espacio personal de cada uno, que son típicas afganas, y ahí se desarrolla todo, en las ventanas, en la puerta, hay un árbol en el que ellos quedan para estudiar, y luego el audiovisual lo metemos como apoyo, porque queremos que se vean las palabras de él y los dibujos de ella». La música la ha creado para la ocasión Nacho Ortega.

La obra se estrenará en castellano pero se hará también en asturiano. Querría Mayra Fernández que se viera en centros escolares y en la Xira Didáctica. «Supongo que habrá campaña escolar», confía la autora y directora de 'Dibújame una palabra'.

Han pasado el verano ensayando, han estado en residencia técnica y artística en la Laboral y ha llegado el momento: «Tenemos unas ganas de parirlo que no te imaginas». Hoy es el día. A las 18 horas se levanta el telón en Los Canapés.

DENTRO DE UNA BALLENA  
JOSÉ BUSTO

## Muerte a pedradas



**M**ientras nos quejamos de que el WiFi va lento o la cobertura de los bares es un desastre, hay países donde ser mujer y querer leer es un acto revolucionario castigado con la muerte a pedradas. Somos polillas hipnotizadas por una bombilla digital que ni siquiera calienta. Hemos perdido la guerra por nuestra atención. Sonreímos aletados cuando llega una notificación, flipamos mucho con el último escándalo de nuestro friki favorito, nos indignamos como cafres cuando alguien piensa distinto o nos entran los sudores de la muerte si no opinamos en redes sobre el último disco de Rosalía.

Esta viñeta de zombis tecnológicos me vino a la cabeza tras leer 'Dibújame una palabra', de Mayra Fernández. Uno se acerca al teatro infantil esperando ver colorines estridentes, canciones pegadizas y esa moralina cutre que tanto gusta a los padres modernos para expiar sus culpas.

Das por supuesto una nana para dormir conciencias y llega Mayra y te suelta una bofetada de realidad sin levantar la voz, con elegancia, como quien clava un alfiler de acupuntura en el alma.

En la obra, el régimen teocrático persigue a las luciérnagas, metáfora del conocimiento y la educación, porque su luz molesta y es peligrosa. Aquí nadie nos persigue, pero nos auto apagamos por pura pereza intelectual. Es más cómodo que te digan qué pensar que arriesgarse a dibujar tu propio camino.

Aisha, la protagonista, decide disfrazarse de chico, convertirse en Abdul, y ocultar su melena bajo un gorro mugriento para tener derecho a aprender qué es una fracción. Se juega el pellejo por saber dividir un pan imaginario y nosotros bajamos el santoral entero porque la pantalla de nuestro móvil no tiene suficiente resolución para ver la última serie de la que todo el

mundo habla, Anotop At creo que se llama.

Lo brillante del texto es que no necesita panfletos. La tragedia se cuele por las rendijas del juego. Aisha finge caminar como un chico, como si tuviera demasiado calor o sueño, para poder colarse en el aula y aprender. Se ríen y juegan, pero tú, desde tu silla ergonómica sabes que si la descubren se acabó el juego.

Su abuela le cuenta cómo tuvo que quemar su vestido favorito, uno azul celeste con el que fue a la universidad, para borrar el rastro de que alguna vez fue libre y culta. Quemar la memoria para sobrevivir. Y Aisha, en un acto de rebeldía poética, decide que, si no puede dibujar en papel, dibujará en el aire para que nadie pueda robarle lo que ha creado.

Hay un árbol y un montón de piedras. Piedras para construir, piedras para contar y

piedras para castigar a quien brilla demasiado. La premisa es tan antigua como la injusticia. La obra es una autopsia de la esperanza en medio del horror. Mayra nos advierte que la curiosidad es un instinto de supervivencia. Aisha muta en luciérnaga, esa criatura cuya naturaleza es brillar y volar, aunque el mundo se empeñe en meterla en una caja oscura.



## Equipo artístico de "Dibújame una palabra"

### Adriana Jañez

*Desde niña se siente atraída por el mundo de las Artes escénicas participando de forma constante en los grupos de teatro de su colegio y posteriormente en el del Instituto hasta terminar el bachiller.*

*Se forma en La Escuela Superior de Arte Dramático del Principado de Asturias, complementando su formación con profesionales como Cris Puertas, Aida Valladares, Elisabeth Martín o Helena Pimenta entre otros.*



*Ha participado en eventos como el ESADFEST en Málaga y más recientemente en las Lecturas Dramatizadas organizadas por ASSITEJ internacional con el texto "Los pequeños poderes" de Suzanne Lebeau bajo la dirección de Nacho Ortega.*

Aisha

ايشا





## Álvaro Bacigalupe



*Formado también en la ESAD de Asturias, es un actor con experiencia en los diversos géneros interpretativos, tanto en teatro como en cine, destacando el primero.*

*Complementa su formación con profesionales como Ximena Vera, Yayo Cáceres, o Helena Pimenta entre otros.*

*Comienza su andadura profesional de la mano de Compañías como “Proyecto Julieta”, coproducción realizada por las Compañías El Callejón del Gato Producciones y Luz de Gas Teatro poniendo en escena el espectáculo “Julieta en verano” o Birmania Producciones con quienes realiza el espectáculo de verano “Alfonso II, el primer peregrino”*



Nabid

نابيد



## Mayra Fernández

Se forma en el Instituto del Teatro y las Artes complementando Escénicas su (ITAE) aprendizaje actoral con diversos profesionales de renombre tales como, Claudia Contín, Emilio Goyanes, Arnold Taraborelli, Esperanza Abad, Etelvino Vázquez, Jorge Eines, Santiago Sánchez, Denis Rafter, Carmelo Gómez o Lucía Miranda entre otros.

En 1998 inicia su andadura profesional con la Compañía Asturiana Producciones NunTris y desde entonces ha trabajado con numerosas compañías del panorama regional y nacional ininterrumpidamente.

Como actriz ha trabajado en espectáculos de diferentes disciplinas, entre los que destacan “Desventuras y andanzas de Villegas y Quiñones cuando en el XVII se hacían Calderones”, “K”, “La muerte y la doncella”, “Brenca”, “Iphigenia”, todos ellos de Producciones NunTris, “El espectáculo debe continuar”, “Una maleta llena de agua”, “Leyendas en el casco histórico de Avilés”, “Sonidos”, “Mirad, un chico de Bosnia”, de Factoría Norte, “Galiza Máxica” de la Compañía gallega Os monicreques de Kukas, “Monologan 3” de Entresijo teatro, “El Hereje” de los vallisoletanos Azar Teatro, “F 23” y “García y Lorca” de Konjuro Teatro o “El Pelayo” de Escena Apache.

En 2008 forma junto a Gemma De Luis y Nacho Ortega la Compañía “La Tejedora de Sueños” donde alternan la producción de espectáculos para público adulto con aquellos destinados a público infantil de este periodo son las obras “Despierta costurerita”, “Femenino plural”, “Masculino plural”, “Choff”, “Locos de amor”, “Cartas de amor a Stalin”, “Tic Tac”, “Como ceniza blanca sobre una hoguera”, etc.

*En 2020 crea la Compañía Luz de gas Teatro, donde continúa trabajando en espectáculos de creación propia siendo sus primeras propuestas “Voces”, “Llamémoslo X”, “Tan noble reina como eres” o “Luna”*

*En el campo audiovisual destaca su trabajo en distintos programas emitidos en RTPA como “Presta Asgaya”, “Historias y misterios” y más recientemente “La ciencia del cuentu”.*

*Ha sido nominada varias veces como actriz a los Premios Oh! por espectáculos como “Cartas de amor a Stalin”, “F 23” o “Como ceniza blanca sobre una hoguera” y como autora por “Tic Tac” y “Voces”.*

*En 2010 recibe el premio OH! a mejor actriz por su papel en “F 23” de Konjuro Teatro.*



## Nacho Ortega

*Está titulado en interpretación por la Escuela de Arte Dramático de Valladolid, tras la que continúa su formación de la mano de profesionales como María Ruiz, Alonso de Santos, Hanna Schygulla o Charo Amador.*

*En el año 1998 da sus primeros pasos como actor profesional trabajando en varias compañías de su comunidad, como La quimera de plástico, Ghetto 13/26, de la que es cocreador o Teatro del Azar con quien se inicia “El hereje”, espectáculo que hoy en día se sigue representando en Valladolid.*

*En el año 2003 se traslada a Asturias, por amor, donde continúa trabajando actoralmente en Compañías de la comunidad como Factoría Norte “Una maleta llena de agua”, “Sonidos”, “Mirad, un chico de Bosnia”, “Como tres gotas de agua”, “Leyendas en el casco histórico de Avilés”, Producciones Nun Tris donde participa como actor es varios espectáculos, como “K” o “La muerte y la doncella” entre otros.*

*En 2008 crea junto a Gemma De Luis y Mayra Fernández la Compañía “La Tejedora de Sueños” donde alternan la producción de espectáculos para público adulto con aquellos destinados a público infantil de este periodo son las obras “Despierta costurerita”, “Femenino plural”, “Masculino plural”, “Choff”, “Locos de Amor”, “Cartas de amor a Stalin”, “Tic, Tac”, “Como ceniza blanca sobre una hoguera” etc.*

*En la actualidad compagina su trabajo como Director de la ESAD de Asturias con la Compañía Luz de gas Teatro donde participa en los espectáculos “Llamémoslo X” y “Voces”.*

*En el terreno audiovisual cabe destacar su aparición en series de televisión como “Vientos de agua” de Tele5 o “El ministerio del tiempo” de TVE y en películas como “El futuro no es lo que era” de Pedro Barbero o “Si yo fuera rico” de Álvaro Fernández Armero*

*En 2018 es galardonado con los Premios OH! A mejor producción y mejor espectáculo por “Como ceniza blanca sobre una hoguera” de su Compañía La Tejedora de Sueños.*





## Ficha artística de "Dibújame una palabra"

### Interpretes

*Adriana Yañez*

*Álvaro Bacigalupe*

### Autoría

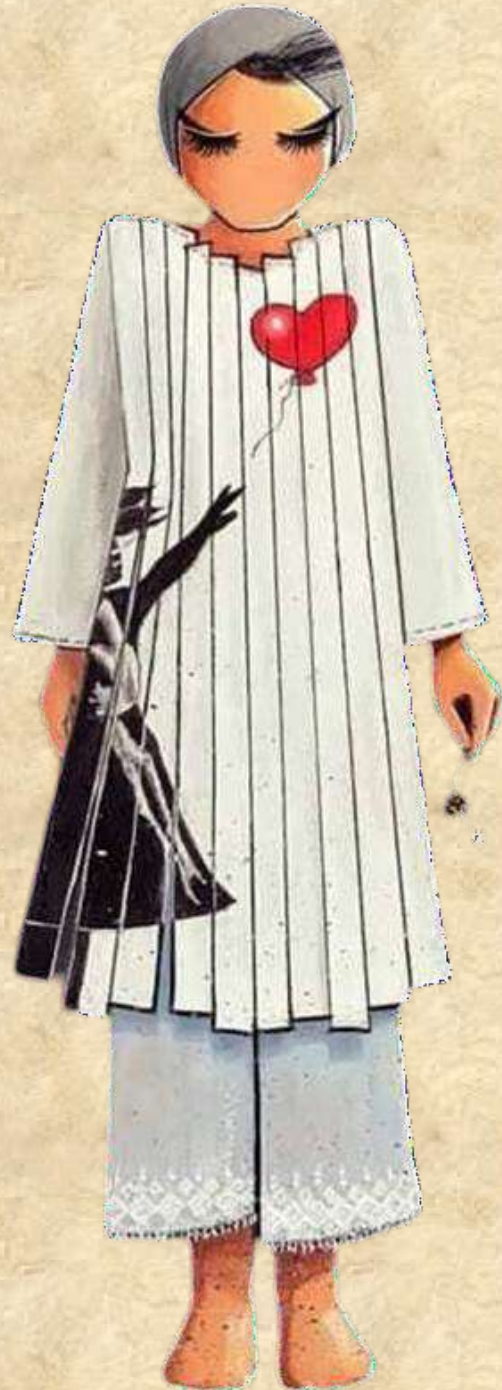
*Mayra Fernández*

### Dirección

*Mayra Fernández*

### Ayte. Dirección

*Nacho Ortega*

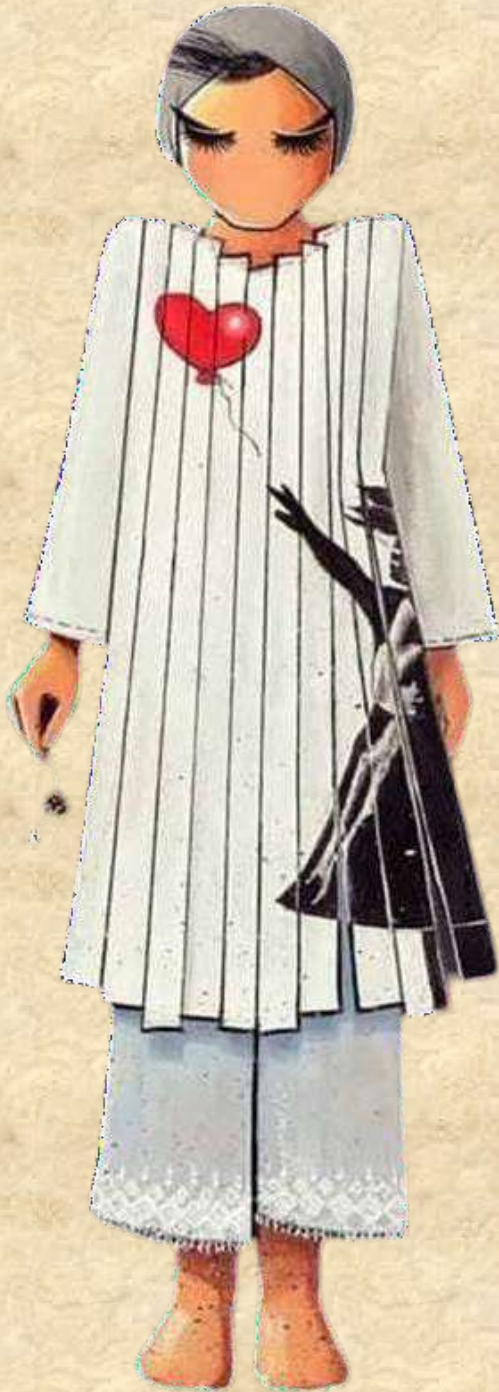


LUZ DE GAS  
TEATRO

# Dibújame Una Palabra



## Ficha técnica de "Dibújame una palabra"



### *Escenografía*

*Nuria Trabanco*

### *Luminación*

*Virginia Revilla*

### *Música*

*Nacho Ortega*

### *Videomapping*

*César Braña*

### *Vestuario*

*Azucena Rico*

### *Fotografía y Video*

*Javier Lueje*

### *Ilustraciones*

*Shamsia Hassani*

### *Producción*

*Mayra Fernández*

LUZ DE GAS  
TEATRO

# Dibújame Una Palabra



## Información del espectáculo

*Tipo de público al que va dirigido: Público familiar*

*Edad recomendada: A partir de 8 años*

*Idioma: Castellano/Asturiano*

*Duración: 50 minutos*

*Juegos: Dibújame una palabra*

## Nececiadades técnicas

### ESCENARIO

*Espacio óptimo:*

*Ancho: 10 m*

*Fondo: 7 m*

*Altura: 6 m*

*Espacio mínimo*

*Ancho: 6 m*

*Fondo: 5,5 m*

*Altura: 3,60 m*



# Luz de Gas Teatro

*C/ Caveda 54, 1ºE*

*33209- Gijón*

*Tfno. 679 510 533*

*Luzdegasteatro@gmail.com*

